

Số: 4403/CV-BCĐ

*Hà Nội, ngày 30 tháng 5 năm 2021*

V/v triển khai lắp đặt hệ thống camera  
giám sát tại các cơ sở cách ly tập trung

**HỎA TỐC**

Kính gửi:

- Bộ Thông tin và Truyền thông;
- Bộ Quốc phòng;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, TP trực thuộc TƯ.

Để tăng cường phòng, chống dịch bệnh COVID-19, không để xảy ra lây nhiễm tại các cơ sở cách ly y tế tập trung và lây nhiễm ra cộng đồng, Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 (Ban CĐQG PCD COVID-19) đã chỉ đạo tăng cường giám sát các cơ sở cách ly y tế tập trung bằng camera và giao Bộ Thông tin và Truyền thông (Bộ TT&TT) chỉ đạo, hỗ trợ các tỉnh, thành phố tăng cường áp dụng công nghệ thông tin, giám sát bằng camera ở tất cả các cơ sở cách ly do quân đội quản lý và cơ sở cách ly dân sự, làm đầu mối quản lý hệ thống giám sát camera tại các khu cách ly tập trung (Thông báo số 82/TB-VPCP ngày 29/4/2021 của Văn phòng Chính phủ, Công điện số 597/CĐ-BCĐ ngày 05/5/2021 của Ban CĐQG PCD COVID-19). Để tạo điều kiện triển khai thực hiện, Bộ Y tế đã phối hợp với Bộ TT&TT xây dựng Hướng dẫn quản lý và sử dụng hệ thống camera để giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung phòng, chống dịch covid-19 (sau đây gọi là Hướng dẫn camera). Hướng dẫn gửi kèm theo Công văn này.

Để đảm bảo thực hiện nghiêm quy định phòng, chống dịch COVID-19 và các chỉ đạo của Chính phủ, Ban CĐQG PCD COVID-19 kính đề nghị:

**1. Bộ Thông tin và Truyền thông:**

- Chỉ đạo Sở Thông tin và Truyền thông hướng dẫn các cơ sở cách ly tập trung dân sự lắp đặt camera và hệ thống kết nối, bao gồm cả hướng dẫn tiêu chuẩn, điều kiện kỹ thuật để đảm bảo camera có khả năng kết nối với hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát do Bộ TT&TT làm đầu mối triển khai, vận hành;

- Tổ chức triển khai và chỉ đạo các đơn vị liên quan triển khai việc quản lý, vận hành hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát theo Hướng dẫn camera.

**2. Bộ Quốc phòng:**

- Chỉ đạo các cơ sở cách ly tập trung do quân đội quản lý lắp đặt camera và đảm bảo kết nối liên tục 24/7 để giám sát việc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch COVID-19 của người cách ly và những người phục vụ (lễ tân, phục vụ buồng phòng, nhân viên y tế...); thực hiện việc quản lý, sử dụng hệ thống camera giám sát theo Hướng dẫn camera.



- Tổ chức triển khai Hướng dẫn camera cho các cơ sở cách ly tập trung do quân đội quản lý và các đơn vị liên quan thuộc và trực thuộc Bộ Quốc Phòng; tổ chức giám sát, kiểm tra việc thực hiện và xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân không thực hiện theo các quy định.

3. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc TƯ:

- Chỉ đạo các cơ sở cách ly tập trung thuộc thẩm quyền quản lý: lắp đặt camera và đảm bảo kết nối liên tục 24/7 để giám sát việc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch covid-19 của người cách ly và những người phục vụ (lễ tân, phục vụ buồng phòng, nhân viên y tế...); thực hiện quản lý và sử dụng hệ thống camera giám sát theo Hướng dẫn camera.

- Chỉ đạo Sở Thông tin và Truyền thông hoàn thành khảo sát và hướng dẫn các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý của UBND tỉnh, thành phố lắp đặt camera và hệ thống kết nối.

- Chỉ đạo Sở Y tế phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông đơn đốc, nhắc nhở và kiểm tra việc thực hiện giám sát cách ly y tế liên tục bằng hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly tập trung thuộc thẩm quyền quản lý của UBND tỉnh, thành phố; đề xuất xử lý đối với những cơ sở cách ly y tế tập trung không thực hiện lắp đặt và giám sát phòng, chống dịch COVID-19 thông qua hệ thống camera.

- Tổ chức triển khai Hướng dẫn camera cho các cơ sở cách ly tập trung thuộc thẩm quyền quản lý và các đơn vị liên quan trên địa bàn tỉnh, thành phố; tổ chức giám sát, kiểm tra việc thực hiện và xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân không thực hiện theo các quy định.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Vũ Đức Đam - Trưởng Ban CDQG PCD COVID-19, đề nghị các đơn vị chỉ đạo hoàn thành việc lắp đặt hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung và kết nối với hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát **trước ngày 12/6/2021**.

Ban CDQG PCD COVID-19 kính đề nghị Bộ Thông tin và Truyền thông, Bộ Quốc phòng và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố chỉ đạo thực hiện.

Trân trọng cảm ơn./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- PTTg Vũ Đức Đam (để b/c);
- Đ/c Bộ trưởng (để b/c);
- VPCP;
- Cục CNTT, VP Bộ (Bộ Y tế);
- Cục Viễn thông (Bộ TT&TT);
- Lưu: VT, MT.

**KT. TRƯỞNG BAN  
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Trần Văn Thuận**

**THỦ TRƯỞNG BỘ Y TẾ**





## **HƯỚNG DẪN QUẢN LÝ, SỬ DỤNG HỆ THỐNG CAMERA ĐỂ GIÁM SÁT TẠI CÁC CƠ SỞ CÁCH LY Y TẾ TẬP TRUNG PHÒNG, CHỐNG DỊCH COVID-19**

*(Kèm theo Công văn số 4403/ CV-BCĐ ngày 30 tháng 5 năm 2021)*

### **I. Các thông tin chung**

1. Hệ thống camera để giám sát bao gồm: hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát và hệ thống các camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung.

2. Hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát: là các nền tảng được xây dựng, triển khai bởi Tập đoàn Công nghiệp Viễn thông Quân đội (Viettel) và Tập đoàn Bưu chính Viễn thông Việt Nam (VNPT) kết nối các hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung trên toàn quốc.

3. Hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung: bao gồm trung tâm điều hành, các đường truyền, các điểm đặt màn hình quan sát và camera giám sát được lắp đặt tại các cơ sở cách ly y tế tập trung.

### **II. Các yêu cầu**

1. Khu vực bố trí camera trong cơ sở cách ly y tế tập trung: các camera được bố trí nhằm đảm bảo quan sát được toàn bộ các khu vực công cộng mà người được cách ly và người thực hiện nhiệm vụ trong cơ sở cách ly phải áp dụng các biện pháp phòng, chống dịch COVID-19 gồm: các hành lang để quan sát bên ngoài cửa của các phòng cách ly; sảnh chờ các tầng của phân khu cách ly dành cho người được cách ly; khu vực sân, lấy mẫu xét nghiệm, tiếp đón, kiểm tra y tế, tiếp nhận thực phẩm, đồ dùng trong phân khu cách ly; phía ngoài khu vực nhà tắm, nhà vệ sinh chung; cổng ra vào của cơ sở cách ly; các khu vực công cộng khác mà người được cách ly và người làm nhiệm vụ cách ly có thể có mặt (trừ trong các phòng, nhà vệ sinh, nhà tắm).

2. Yêu cầu các camera để giám sát trong cơ sở cách ly y tế tập trung phải đảm bảo hoạt động thường xuyên, liên tục, thông suốt và phải được kết nối với hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát.

3. Dữ liệu, hình ảnh lưu trữ trong hệ thống camera để giám sát được bảo quản như tài liệu bí mật nhà nước. Dữ liệu, hình ảnh từ camera được sử dụng để



phục vụ công tác giám sát việc thực hiện các quy định phòng, chống dịch COVID-19; nhắc nhở các hành vi vi phạm quy định phòng, chống dịch COVID-19; điều tra dịch tễ học, truy vết các trường hợp mắc hoặc nghi mắc COVID-19; kiểm tra việc thực hiện các biện pháp khắc phục. Việc khai thác, sử dụng dữ liệu, hình ảnh vào mục đích khác phải được sự cho phép của cơ quan nhà nước có thẩm quyền bằng văn bản.

4. Các đơn vị, cá nhân được trao quyền quản lý, vận hành hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung có trách nhiệm:

a) Quản lý chặt chẽ tài khoản và mật khẩu truy cập hệ thống camera, không để lộ hoặc cung cấp tài khoản, mật khẩu truy cập cho cá nhân, đơn vị khác.

b) Không được phép trích xuất dữ liệu, hình ảnh của hệ thống camera giám sát cho mục đích khác ngoài mục đích được quy định tại điểm 3 nêu trên.

c) Không được cung cấp các dữ liệu, hình ảnh của hệ thống camera giám sát cho cá nhân, đơn vị khác trừ khi có yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

d) Không được thay đổi, ngăn chặn trái phép hoặc không đúng thẩm quyền việc truyền nhận, ghi hình ảnh của hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát hoặc làm vô hiệu hoá tính năng kỹ thuật của hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát.

đ) Không được kết nối, cài cắm trái phép phần mềm hoặc các thiết bị khác vào hệ thống nhằm thay đổi hoặc gây nhiễu loạn hình ảnh.

e) Không được xóa, thay đổi, sao chép các dữ liệu, hình ảnh được lưu trữ trên hệ thống camera giám sát.

g) Không được lợi dụng nhiệm vụ, quyền hạn được giao để làm trái nhiệm vụ gây ảnh hưởng và thiệt hại cho người được cách ly, người làm nhiệm vụ tại cơ sở cách ly.

5. Các đơn vị, cá nhân được trao quyền truy cập hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát có trách nhiệm:

a) Quản lý chặt chẽ tài khoản và mật khẩu truy cập hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát đã được cấp, không để lộ hoặc cung cấp tài khoản, mật khẩu truy cập cho cá nhân, đơn vị khác.

b) Không được phép trích xuất dữ liệu, hình ảnh của hệ thống camera giám sát cho mục đích khác ngoài mục đích được quy định tại điểm 3 nêu trên.

c) Không được cung cấp các dữ liệu, hình ảnh của hệ thống kết nối tập trung các camera để giám sát cho cá nhân, đơn vị khác trừ khi có yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.



### **III. Tổ chức thực hiện**

#### ***1. Cơ sở cách ly y tế tập trung và đơn vị quản lý cơ sở cách ly y tế tập trung:***

a) Thực hiện giám sát việc tuân thủ các quy định phòng, chống dịch COVID-19 trong cơ sở cách ly y tế tập trung đối với người được cách ly và người làm nhiệm vụ tại cơ sở cách ly y tế tập trung thông qua hệ thống camera.

b) Có văn bản phân công người hoặc tổ thường trực chịu trách nhiệm theo dõi hệ thống camera liên tục 24 giờ tất cả các ngày trong tuần.

c) Khi phát hiện ra các hành vi vi phạm, người hoặc tổ thường trực theo dõi camera phải lập tức thông báo cho người có trách nhiệm quản lý cơ sở cách ly có biện pháp nhắc nhở hoặc xử lý kịp thời.

d) Phải có sổ theo dõi việc vận hành, giám sát camera và phải được bàn giao giữa các ca trực.

đ) Trường hợp phát sinh sự cố ảnh hưởng đến hoạt động của camera hoặc đường truyền thì phải tổ chức sửa chữa, khắc phục trong thời gian sớm nhất có thể. Trong thời gian chờ sửa chữa, khắc phục phải áp dụng các biện pháp giám sát thay thế đảm bảo an toàn công tác phòng, chống dịch. Người lắp đặt, sửa chữa phải thực hiện nghiêm các quy định về phòng, chống dịch COVID-19 theo hướng dẫn của Sở Y tế tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

e) Sau khi cơ sở cách ly kết thúc nhiệm vụ cách ly y tế tập trung, đơn vị quản lý cơ sở cách ly y tế tập trung báo cáo UBND tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương hoặc Bộ Quốc phòng (đối với các cơ sở quân đội quản lý) quyết định việc quản lý, sử dụng hệ thống camera giám sát tại cơ sở cách ly y tế tập trung.

#### ***2. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương***

a) Chỉ đạo triển khai lắp đặt hệ thống camera để giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý. Các camera giám sát phải được kết nối với hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát.

b) Đảm bảo kinh phí, nhân lực để lắp đặt và vận hành hệ thống camera tại các đơn vị được Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố huy động để sử dụng làm cơ sở cách ly tập trung trong trường hợp cần thiết, khẩn cấp.

c) Tổ chức phân cấp, phân quyền về quản lý, sử dụng hệ thống camera để giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý.

d) Chỉ đạo các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý tổ chức giám sát liên tục tại cơ sở cách ly thông qua hệ thống camera để kịp thời phát hiện các hành vi gây nguy cơ lây nhiễm COVID-19 và có các biện pháp nhắc nhở, khắc phục.



đ) Chỉ đạo Sở Thông tin và Truyền thông thường xuyên kiểm tra hệ thống kết nối tập trung các camera của các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý của UBND tỉnh, thành phố đảm bảo việc kết nối, vận hành hệ thống ổn định, thường xuyên, liên tục.

e) Chỉ đạo Sở Y tế kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định phòng, chống dịch COVID-19 tại các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý của UBND tỉnh, thành phố thông qua hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát đột xuất hoặc theo yêu cầu của cấp trên.

g) Gửi thông tin yêu cầu khởi tạo và phân quyền quản lý, sử dụng các tài khoản truy cập hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát của các đơn vị do Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố chỉ định về Bộ Y tế (Cục Công nghệ thông tin).

h) Báo cáo tình hình quản lý, sử dụng hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung thuộc thẩm quyền quản lý; kết quả giám sát việc thực hiện các quy định phòng, chống dịch COVID-19 tại các cơ sở cách ly y tế tập trung thông qua hệ thống kết nối tập trung các camera theo yêu cầu của các cơ quan có thẩm quyền.

#### **4. Bộ Thông tin và Truyền thông**

a) Chỉ đạo tổ chức kết nối và khởi tạo quản lý, vận hành hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung trên toàn quốc; định kỳ rà soát hệ thống camera tại các cơ sở cách ly tập trung dân sự và khả năng kết nối với hệ thống kết nối tập trung

b) Giao Cục Viễn thông làm đầu mối chỉ đạo việc khởi tạo và phân quyền các tài khoản truy cập hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát theo đề nghị của Bộ Y tế (Cục Công nghệ thông tin).

c) Chỉ đạo Tập đoàn Công nghiệp Viễn thông quân đội và Tập đoàn Bưu chính Viễn thông Việt Nam đảm bảo an toàn, bảo mật thông tin, dữ liệu thu nhận từ hệ thống các camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung về hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát; lưu trữ nhật ký truy cập (log file) của các tài khoản; đảm bảo việc kết nối, vận hành hệ thống ổn định, thường xuyên, liên tục.

d) Báo cáo về việc quản lý, vận hành hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát các cơ sở cách ly y tế tập trung trên toàn quốc theo yêu cầu của các cơ quan có thẩm quyền.

#### **5. Bộ Quốc phòng**

a) Chỉ đạo các cơ sở cách ly y tế tập trung do quân đội quản lý thực hiện lắp đặt camera, đảm bảo khả năng kết nối với hệ thống kết nối tập trung và tổ chức



giám sát liên tục qua hệ thống camera để kịp thời phát hiện các hành vi vi phạm các quy định phòng, chống dịch COVID-19 và có các biện pháp xử lý.

b) Tổ chức phân cấp, phân quyền về quản lý, sử dụng, giám sát và khai thác dữ liệu hệ thống camera giám sát tại các cơ sở cách ly y tế tập trung do quân đội quản lý.

c) Chỉ đạo các đơn vị thuộc, trực thuộc kiểm tra việc thực hiện các quy định phòng, chống dịch COVID-19 tại các cơ sở cách ly y tế tập trung do quân đội quản lý thông qua hệ thống camera đột xuất hoặc theo yêu cầu của cấp trên.

d) Gửi thông tin yêu cầu khởi tạo và phân quyền các tài khoản truy cập hệ thống camera cho Bộ Y tế (Cục Công nghệ thông tin).

đ) Báo cáo kết quả giám sát việc thực hiện các quy định phòng, chống dịch tại các cơ sở cách ly y tế tập trung do quân đội quản lý thông qua hệ thống camera theo yêu cầu của các cơ quan có thẩm quyền.

## **5. Bộ Y tế**

Cục Công nghệ thông tin (Bộ Y tế) chịu trách nhiệm:

a) Tổng hợp và gửi thông tin yêu cầu khởi tạo và quyền truy cập hệ thống kết nối tập trung các camera giám sát của các Bộ, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố cho Cục Viễn thông (Bộ Thông tin và Truyền thông).

b) Báo cáo kết quả thực hiện nhiệm vụ được giao theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền.

Trong quá trình quản lý và sử dụng hệ thống, nếu có vấn đề phát sinh mà chưa được quy định rõ trong Hướng dẫn này, Thủ trưởng các đơn vị gửi đề xuất, phản ánh đến Bộ Thông tin và Truyền thông (Cục Viễn Thông) và Sở Thông tin và Truyền thông tỉnh, thành phố để xem xét, điều chỉnh cho phù hợp./.